

釋 義

除文意另有所指外，在本招股章程內，下列詞彙具有以下涵義。若干其他詞彙的解釋載於本招股章程「技術用語集注」一節中。

「超群禮品」	指	超群禮品有限公司，一間於二零零四年二月十一日在香港註冊成立的有限公司，現由 Riccardo 持有全部權益
「超群海豐」	指	超群(海豐)首飾廠有限公司，一間於二零零二年三月二十八日在中國成立的外資獨資企業，現由 TCK 持有全部權益
「超群國際」	指	超群國際集團有限公司，一間於一九九六年九月十日在香港註冊成立的有限公司，現由 Riccardo 持有全部權益
「超群首飾企業」	指	超群首飾企業有限公司，一間於二零零五年四月二日在香港註冊成立的有限公司，現由 Riccardo 持有全部權益
「超群首飾製品廠」	指	超群首飾製品廠有限公司，一間於二零零六年九月八日在香港註冊成立的有限公司，現由 Riccardo 持有全部權益
「超群銀首飾」	指	超群銀首飾有限公司，一間於二零零四年一月七日在香港註冊成立的有限公司，現由 Riccardo 持有全部權益
「雅富國際」	指	雅富國際有限公司，一間於二零零七年三月二十二日在澳門註冊成立的有限公司，現由 JCM 及 Artist Star 分別持有98%及2%權益
「申請表格」	指	白色申請表格、黃色申請表格及粉紅色申請表格，或任何一者(如內文另有所指)
「雅天妮香港」	指	雅天妮國際有限公司，一間於二零零三年七月十六日在香港註冊成立的有限公司，現由JCM持有全部權益
「雅天妮首飾廠」	指	雅天妮首飾廠有限公司，一間於一九九六年七月二十五日在香港註冊成立的有限公司，現由謝先生及葉女士分別持有90%及10%權益
「雅天妮營銷」	指	雅天妮營銷有限公司(前稱超群首飾製品廠有限公司)，一間於一九九二年六月九日在香港註冊成立的有限公司，現由 JCM 持有全部權益

釋 義

「Artist Star」	指	Artist Star International Development Limited，於二零零四年十二月七日於英屬處女群島註冊成立的有限公司，謝先生及葉女士已根據重組，將全部已發行股本轉讓予本公司
「雅柏」	指	雅柏(中國)投資有限公司，一間於一九九二年六月九日在香港註冊成立的有限公司，現由 Riccardo 持有全部權益
「雅悅」	指	雅悅澳門離岸商業有限公司，一間於二零零五年一月十四日在澳門註冊成立的有限公司，現由 Ho Easy 持有全部權益
「聯繫人士」	指	按上市規則所賦予的涵義
「董事會」	指	本公司董事會
「寶華豐」	指	寶華豐(深圳)貿易有限公司，一間於二零零六年十月十九日在中國註冊成立的外資獨資企業，現由超群首飾持有全部權益
「營業日」	指	香港銀行一般開門營業的非星期六、星期日或香港公眾假期的任何日子
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「細則」	指	本公司於二零零八年四月二十三日採用的細則(經不時修訂)，其概要載於本招股章程附錄五
「出資規定」	指	對外貿易經濟合作部與國家工商行政管理局於一九九七年九月二十九日頒佈的《中外合資經營企業合營各方出資若干規定的補充規定》
「資本化發行」	指	按本招股章程附錄六「股東之書面決議案」一節所述，將本公司股份溢價賬的部分進賬額撥充資本時發行股份
「嘉誠」及／或 「全球協調人」及／或 「獨家賬簿管理人」 及／或「保薦人」 及／或「牽頭經辦人」	指	嘉誠亞洲有限公司，全球發售的獨家全球協調人、獨家建賬人、獨家保薦人兼牽頭經辦人，可根據證券及期貨條例從事第1、4、6及9類受規管活動的持牌法團

釋 義

「中央結算系統」	指	由香港結算設立及管理的中央結算及交收系統
「中央結算系統結算參與者」	指	獲准以直接結算參與者或一般結算參與者身分參與中央結算系統的人士
「中央結算系統托管商參與者」	指	獲准以托管商參與者身分參與中央結算系統的人士
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者參與者身分參與中央結算系統的人士(可為獨立人士或聯名獨立人士或一所企業)
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者或中央結算系統托管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「CEPA」	指	《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》
「中國商業聯合會」	指	中國商業聯合會，國內的行業機構，由生產、發行、餐飲及服務行業內的企業(或企業組別)、當地商會、國內專業協會、中介團體及有關人士及獨立第三方組成，於一九九四年由中國國務院批准及於民政部註冊
「中國珠寶信息網」	指	中國珠寶信息網(www.cjic.org)為專業顧問機構，收集及分析行業數據及資料，並發行定期行業報告，促進首飾業的發展，亦為獨立第三方。該等報告可供公眾免費參閱或訂購
「本公司」	指	雅天妮中國有限公司，一間於二零零七年五月三十日在百慕達註冊成立的有限公司
「公司法」	指	百慕達1981公司法
「公司條例」	指	香港法例第32章公司條例(經不時修訂)
「關聯方」	指	按上市規則所賦予的涵義
「控股股東」	指	按上市規則所賦予的涵義及除文義另有所指外，指謝先生、葉女士、Fully Gain 及 Excellent Gain，彼等於緊隨上市後共同持有本公司約72%的權益(假設超額配股權並未行使)

釋 義

「彌償保證契據」	指	我們與彌償保證人所訂立日期為二零零八年四月二十八日的彌償保證契據，據此，彌償保證人同意向本集團提供若干彌償保證，見本招股章程附錄六「其他資料 — 稅務及其他彌償保證」一節的詳述
「不競爭承諾契據」	指	控股股東於二零零八年四月二十三日為本公司簽訂的不競爭承諾契據，詳情載於本售股章程「與控權股東之關係」一節「不競爭承諾」一段
「董事」	指	本公司董事
「白表 eIPO 服務 供應商」	指	中國工商銀行(亞洲)有限公司
「依妮莉」	指	依妮莉國際有限公司，一間於二零零六年七月十九日在香港註冊成立的有限公司，現由JCM持有全部權益
「Excellent Gain」	指	Excellent Gain International Holdings Limited，一間於二零零七年五月十七日在英屬處女群島註冊成立的公司，並由葉女士持有全部權益
「Fully Gain」	指	Fully Gain Worldwide Limited，一間於二零零七年五月十七日在英屬處女群島註冊成立的公司，並由謝先生持有全部權益
「貿達」	指	貿達企業有限公司，一間於二零零四年十月十五日在香港註冊成立的有限公司，現由King Erich持有全部權益
「中國商業聯合會寶石 及珠寶委員會」	指	中國商業聯合會寶石及珠寶委員會，於二零零六年三月由中國國務院批准及於民政部註冊，為中國寶石及珠寶行業提供資訊交流、培訓、出版、展示會及展覽會、國際關係等服務
「振亨」	指	振亨投資有限公司，一間於一九九三年一月二十日在香港註冊成立的有限公司，現由King Erich持有全部權益
「全球發售」	指	國際配售及公開發售
「本集團」或「我們」	指	本公司及其附屬公司，或如文義提及本公司成為現有附屬公司的控股公司前期間，則指當時被視為本公司附屬公司的該等附屬公司
「廣東廠房」	指	位於中國廣東省海豐縣的現有生產設施

釋 義

「Ho Easy」	指	Ho Easy Limited，一間於二零零四年五月三日在香港註冊成立的有限公司，現由 Artist Star 持有全部權益
「香港」	指	中國香港特別行政區
「香港會計師公會」	指	香港會計師公會
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司，為香港結算之全資附屬公司
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「國際財務報告準則」	指	國際財務報告準則
「彌償保證人」	指	控股股東
「獨立第三方」	指	並非本公司或其任何附屬公司的任何董事、主要行政人員或主要股東(定義見上市規則)或任何各自聯繫人士的人士或公司
「銀星國際」	指	銀星國際有限公司，一間於二零零四年十一月二十五日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，現由 Artist Star 持有全部權益
「國際配售」	指	透過配售包銷商向機構及專業投資者及其他投資者有條件配售配售股份，如本招股章程「全球發售架構」一節所述
「JCM」	指	JCM Holdings Limited，一間於二零零四年十二月七日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，現由 Artist Star 持有全部權益
「喬安」	指	喬安有限公司，一間於二零零五年四月二十七日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，現由 Riccardo 持有全部權益
「King Erich」	指	King Erich International Development Limited，一間於二零零四年十二月七日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，現由 Artist Star 持有全部權益
「上市」或「上市日期」	指	股份首次開始在聯交所買賣當日
「最後實際可行日期」	指	二零零八年四月二十五日，即本招股章程付印前為確定本招股章程所載若干資料而言的最後實際可行日期

釋 義

「上市規則」	指	聯交所證券上市規則(經不時修訂)
「澳門」	指	中國澳門特別行政區
「澳門幣」	指	澳門法定貨幣澳門幣
「謝先生」	指	謝超群先生，我們的主席，執行董事及控股股東。彼亦為葉女士的配偶及謝海輝先生的胞兄
「謝海輝先生」	指	謝海輝先生，執行董事及謝先生的胞弟
「何女士」	指	何沛賢女士，執行董事
「葉女士」	指	葉英琴女士(又名葉芷呈)，我們的副主席、執行董事及控股股東。彼亦為謝先生的配偶
「國家統計局」	指	中華人民共和國國家統計局
「新發行」	指	本公司根據全球發售按最終發售價發行以供認購的新股份
「新股份」	指	本公司根據新發行初步按最終發售價提呈的250,000,000股新股份及可能根據行使超額配股權而發行的任何額外股份(倘相關)
「發售價」	指	每股發售股份的最後港元定價(不包括1%經紀佣金、0.004%證監會交易徵費及0.005%聯交所交易費)，乃根據全球發售將予認購及發行股份的價格，並將於定價時間或之前釐定，見本招股章程「全球發售架構」一節內的進一步描述
「發售股份」	指	公開發售股份及配售股份連同(如適用)任何因行使超額配股權而發行的額外股份
「超額配股權」	指	我們將根據配售包銷協議授予嘉誠(代表配售包銷商)的選擇權，據此可要求本公司按發售價配發及發行最多合共42,000,000股額外新股份(佔初步發售股份約15%)，僅為補足國際配售的超額配股(如有)

釋 義

「超額配發股份」	指	我們可能因行使超額配股權而須發行的最多42,000,000股股份
「配售股份」	指	分別由我們及售股股東根據國際配售初步提呈以供認購的252,000,000股股份（由222,000,000股新股份及30,000,000股銷售股份組成）（可根據本招股章程「全球發售架構」一節所述予以調整）
「配售包銷商」	指	名列本招股章程「包銷」一節「包銷商」一段有關國際配售的包銷商
「配售包銷協議」	指	預期將於定價時間或前後由我們、配售包銷商等就國際配售訂立的包銷協議，詳情已列載於本招股章程「包銷」一節
「排放污染物許可證」	指	根據於二零零一年頒佈的廣東省排放污染物許可證管理辦法必須取得的《廣東省排放污染物許可證》或《廣東省排放污染物臨時許可證》
「中國」	指	中華人民共和國（除文義另有所指外，於本招股章程內中國所指不適用於香港、澳門或台灣）
「中國政府」	指	中國中央政府，包括所有政治分支機關（包括省級、市級及其他地區或地方政府機構）及其執行部門
「首次公開發售前購股權計劃」	指	本公司根據其全體股東於二零零八年四月二十三日通過的書面決議案有條件採納的首次公開發售前購股權計劃，其主要條款的概要載於本招股章程附錄六「首次公開發售前購股權計劃」一節
「定價時間」	指	釐定最終發售價的時間，預期為二零零八年五月八日（星期四）下午八時正或之前，且無論如何不遲於二零零八年五月十一日（星期日）下午五時正
「公開發售」	指	根據本招股章程及申請表格所述條款及條件，按發售價提呈公開發售股份以供香港公眾認購，見本招股章程「全球發售架構」一節的進一步描述

釋 義

「公開發售股份」	指	根據公開發售提呈的28,000,000股新股份(可如本招股章程「全球發售架構」一節所述予以調整)
「公開發售包銷商」	指	名列本招股章程「包銷」一節「包銷商」一段公開發售的包銷商
「公開發售包銷協議」	指	我們與公開發售包銷商等就公開發售於二零零八年四月三十日訂立的包銷協議，詳情列載於本招股章程「包銷」一節
「合資格機構買家」	指	於美國證券法第144A條定義內的合資格機構買家
「喬浩公司」	指	喬浩有限公司，一間於二零零六年七月十九日在香港註冊成立的有限公司，現由JCM持有全部權益
「重組」	指	本集團預備其股份於聯交所上市而進行的企業重組，更多詳情見本招股章程附錄六「本公司的其他資料」一節「企業重組」一段內
「研究報告」	指	中國商業聯合會及中國珠寶信息網於二零零八共同出版的「中國時尚配飾行業研究報告」，可供一般公眾購買，售價人民幣7,500元
「Riccardo」	指	Riccardo International Trading Limited，一間於二零零四年十二月七日在香港註冊成立的有限公司，現由 Artist Star 持有全部權益
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「銷售股份」	指	合共30,000,000股現有股份，由 Fully Gain (27,000,000股) 及 Excellent Gain (3,000,000股) 根據國際配售(可如本招股章程「全球發售架構」一節所述予以調整) 出售
「售股股東」	指	Excellent Gain 及 Fully Gain，根據國際配售分別出售30,000,000股及27,000,000股股份
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例

釋 義

「股份」	指	本公司股本中每股面值0.10港元的普通股
「購股權計劃」	指	本公司於二零零八年四月二十三日有條件採納的購股權計劃，其主要條款於本招股章程附錄六「購股權計劃」一節內概述
「股東」	指	股份持有人
「深圳雅天妮」	指	深圳雅天妮飾品有限公司，一間於二零零六年六月六日在中國註冊成立的外資獨資企業，現由雅天妮營銷持有全部權益
「Shop Front」	指	Shop Front Trading Limited，一間於二零零零年十二月二十日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，現由 Artist Star 持有全部權益
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「附屬公司」	指	按上市規則所賦予的涵義
「主要股東」	指	按上市規則所賦予的涵義
「TCK」	指	TCK Company Limited，一間於二零零四年十一月二十五日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，現由 Artist Star 持有全部權益
「往績記錄期」	指	截至二零零七年三月三十一日止三個財政年度及截至二零零七年十一月三十日止八個月期間
「英國」	指	聯合王國
「包銷商」	指	配售包銷商及公開發售包銷商
「包銷協議」	指	配售包銷協議及公開發售包銷協議
「美國」	指	美利堅合眾國
「美國證券法」	指	美國一九三三年證券法（經修訂）及於其下實施的規則及規例
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「外資獨資企業」	指	於中國成立的外資獨資企業
「平方米」	指	平方米

釋 義

「%」 指 百分比

除另有所指明外，於本招股章程內以人民幣及美元計算的款項以下列匯率換算為港元，僅作說明用途：

1.00港元：人民幣0.90元

7.78港元：1.00美元

概不表示任何以人民幣、美元或港元計算的款額於有關日期可以或已可按上述匯率或任何匯率兌換。

為方便參閱，於中國成立的實體若無英文名稱作為其法定名稱的一部份，則將其中文名稱翻譯成英文並載入本招股章程內。倘於本招股章程內提及的中國實體的中文名稱與其英文翻譯版有任何不符，則以中文版本為準。